

**Infractions aux règlements du trafic.**—Les condamnations pour infraction aux règlements du trafic, qui n'étaient qu'au nombre de 185 pour tout le Canada au commencement du siècle (tableau 34), sont devenues beaucoup plus nombreuses avec la vulgarisation de l'automobile et sont le plus fort élément des délits non passibles de la cour d'assises en 1929, soit 166,337 sur 290,043, ou 57 p.c. du total.

**34.—Condamnations pour infractions aux règlements du trafic, années terminées le 30 sept. 1900-1929.**

Années.	I.P.-E.	N.-E.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	C.B.	Yukon.	T.N.O. <sup>1</sup>	Total.
1900.....	2	21	7	31	94	5	-	-	17	-	8	185
1901.....	3	12	2	5	128	22	-	-	9	-	4	185
1902.....	6	38	9	5	278	24	-	-	6	17	4	387
1903.....	1	47	22	40	314	53	-	-	43	8	12	540
1904.....	1	25	14	10	431	142	-	-	68	-	13	704
1905.....	18	47	9	40	431	360	-	-	53	2	97	1,057
1906.....	-	16	10	226	190	603	-	-	91	-	40	1,176
1907.....	-	27	7	53	239	290	21	28	135	-	-	800
1908.....	2	17	13	55	509	176	18	27	453	-	-	1,270
1909.....	11	19	5	64	1,929	469	25	21	283	-	-	2,826
1910.....	15	38	10	131	3,515	1,161	28	137	436	-	-	5,471
1911.....	19	86	17	267	3,376	1,116	96	139	661	-	-	5,777
1912.....	8	97	24	1,806	5,928	1,778	215	838	1,768	-	-	12,462
1913.....	9	83	5	3,373	6,697	3,030	248	672	1,883	-	-	18,000
1914.....	7	176	69	2,643	4,717	2,419	410	754	2,051	-	-	13,246
1915.....	6	62	101	1,509	4,494	1,865	204	503	1,804	-	-	10,549
1916.....	7	228	57	2,146	5,577	1,043	321	380	615	7	-	10,381
1917.....	13	324	54	1,677	9,854	2,619	441	533	813	10	-	16,338
1918.....	17	523	80	3,505	12,206	2,700	418	736	995	1	-	21,181
1919.....	15	509	62	4,971	13,374	3,123	863	701	1,677	1	-	25,296
1920.....	129	600	49	11,499	19,708	4,987	744	1,673	3,780	1	-	43,170
1921.....	109	443	87	12,335	26,860	4,995	700	1,845	4,412	2	-	51,788
1922.....	38	289	315	3,344	31,813	4,968	1,112	1,996	4,101	1	-	47,977
1923.....	36	397	196	1,746	33,402	6,182	1,246	2,514	4,095	1	-	49,815
1924.....	49	350	237	3,818	40,530	6,412	1,282	2,301	5,084	-	-	60,063
1925.....	27	200	281	4,976	44,618	5,971	1,375	1,940	4,389	1	-	63,777
1926.....	64	263	180	5,534	52,727	8,588	1,730	2,059	6,882	-	-	78,027
1927.....	69	402	244	6,418	62,037	10,871	1,610	2,459	12,268	2	-	96,380
1928.....	228	462	516	6,273	101,356	14,099	2,100	3,481	12,976	2	-	141,493
1929.....	152	863	887	19,427	105,703	19,460	3,643	5,612	10,592	2	1	166,337

<sup>1</sup> Le déclin après 1906 est dû à la formation des provinces de Saskatchewan et d'Alberta prises dans les Territoires du Nord-Ouest.

**Sous-section 4. — Jeunes délinquants.**

Les jeunes gens de moins de 16 ans condamnés au cours des douze mois terminés le 30 septembre 1929 pour différents délits ou contraventions étaient au nombre de 7,826, au lieu de 7,699 en 1928, 8,185 en 1927 et 7,831 en 1926, soit un accroissement de 127 en la dernière année. Sur ce nombre, 5,106 étaient coupables d'offenses majeures et 2,720 n'avaient commis que de menus délits; la distinction établie entre les uns et les autres se rapproche sensiblement de la ligne de démarcation qui sépare les adultes condamnés pour crimes et délits graves de ceux condamnés pour menus délits et contraventions. En 1928, il y avait 5,063 condamnations de jeunes délinquants pour délits graves et 2,636 pour contraventions. Le tableau 35 relève les délits et contraventions commis par les jeunes délinquants en 1928 et 1929, par provinces, et le tableau 36 les classe par catégories de 1923 à 1929.